COMMENT RÉDIGER UNE BIBLIOGRAPHIE ?

Mr Khelfaoui F,
Cours première année TCSNV
Matière MTT(méthode de travail et terminologie)
U,E, Découverte

 La présentation des références bibliographiques est variable tant dans les systèmes informatisés que dans les bibliographies imprimées.

o la présentation conseillée par l'ISO.

 Certaines règles doivent être respectées lors de l'écriture d'une référence bibliographique. Cidessous, quelques-unes des règles qui sont proposées dans la norme ISO 690

 1-l'information reprise dans la référence bibliographique doit en général être transcrite comme elle se présente dans la source mais des détails tels que l'emploi des majuscules ou de la ponctuation ne sont pas nécessairement reproduits lors de la transcription;

 2-la mise en évidence des éléments déterminants de la publication (titre d'une monographie ou d'un périodique), présentés en caractères italiques, peut être différente dans une autre typographie, par exemple en caractères soulignés;

 3-les noms des auteurs doivent être cités tels qu'ils apparaissent dans la source mais inversés si nécessaire (le prénom ou son(ses) initiales(s) sui(ven)t le nom pour mettre en évidence l'ordre alphabétique)

 4-le nom de la collectivité-auteur assumant la responsabilité principale doit être cité tel qu'il apparaît dans la source (exemple : Unesco);

 5-lorsqu'il y a plus de trois auteurs, il suffit d'indiquer le premier, les deux premiers ou les trois premiers. Les autres noms d'auteur peuvent être omis;

6-lorsqu'un ou plusieurs noms sont omis,
 l'abréviation « et al. » (du latin et alii) est ajoutée après le dernier nom d'auteur;

LA CITATION D'UN AUTEUR

 Dans les publications scientifiques, au moins deux méthodes sont acceptées pour la citation des auteurs dans le texte et le renvoi à une référence bibliographique.

LA CITATION NUMÉRIQUE « MÉTHODE VANCOUVERT »

- Des numéros, présentés sous forme d'exposant (exemple: ... tel que le mentionne Brown¹ dans...) ou entre parenthèses, insérés dans le texte, renvoient aux documents dans leur ordre de citation.
- Les références bibliographiques sont présentées suivant la méthode classique, en bas de page, ou en fin de chapitre ou de document, en liste, suivant l'ordre numérique.

LA CITATION « AUTEUR-DATE » « MÉTHODE HARVARD »

- Quand l'auteur est cité dans le texte avec la mention de la date de publication (par exemple : « (Brown, 1994) » ou « ... tel que le mentionne Brown (1994)...»), la date dans la référence bibliographique sera reportée derrière le nom de l'auteur, telle qu'elle apparaît dans la citation placée dans le texte.
- Dans ce cas, les références bibliographiques, présentées sous la forme moderne (auteur-date), sont classées dans l'ordre alphabétique des noms d'auteur (par ordre chronologique de date pour un même auteur ; l'auteur unique précédera toujours ce même auteur accompagné d'un coauteur) en fin de chapitre ou de document.

LA CITATION DE SECONDE MAIN

 Lorsqu'on cite un auteur cité par un autre auteur sans avoir le document, la méthode la plus élégante est de reprendre en note de bas de page la référence bibliographique d'origine et de la compléter par « cité par auteur (date) » en renvoyant ainsi le lecteur à la bibliographie.

UN LIVRE

 En suivant scrupuleusement la norme ISO 690, il conviendrait de rédiger la notice de la manière suivante :

Une revue scientifique

 Dans une revue scientifique, il est souhaitable d'utiliser la méthode auteur-date et de simplifier (suppression de l'ISBN et du nombre de pages) la présentation de la notice

Un article dans un périodique

 Pour la description d'un article dans un périodique ou une publication en série, les éléments à retenir sont les suivants

Un article dans un périodique

 En suivant scrupuleusement la norme ISO 690, il conviendrait de rédiger la notice de la manière suivante